

## Vater unser

Avinu shebaShamayim  
Unser Vater, der Du bist im Himmel,

yit'qadesh Shim'cha.  
geheiligt werde Dein Name.

Tavo Mal'chutecha.  
Dein Reich komme.

Ye'ase r'tzon'cha,  
Dein Wille geschehe,

k'mo vaShamayim  
wie im Himmel

ken baAretz.  
also auch auf Erden.

Et lechem chuqenu  
ten-lanu haYom  
Unser tägliches Brot gib uns heute

us'lach-lanu et-chovoteinu  
und vergib uns unsere Schuld,

ka'asher salach'nu  
gam-anach'nu l'chayaveinu.  
wie wir vergeben unseren Schuldigern.

V'al-tevi'enu lidei nisayon,  
Und führe uns nicht in Versuchung (Prüfung),

ki im-chal'tzenu min-hara.  
sondern erlöse uns von dem Bösen.

Ki l'cha haMam'lacha  
Denn Dein ist das Reich

v'haG'vura v'haTif'eret  
Und die Kraft und die Herrlichkeit

l'ol mei olamim. Amen.  
in Ewigkeit. Amen.